

أعزائي السكان،

نحن نحاول الحد من إنتشار فيروس كورونا. لهذا نتخذ إجراءات غير سهلة، لكنها ضرورية. نحتاج في ذلك لمساعدة كل سكان تورنهاوت.

إعتني بنفسك و بالآخرين.

إلزم بيتك

- لا تذهب لأي مكان، ما عدا إذا كان الأمر ضروريا: من أجل العمل، من أجل شراء مواد غذائية، من أجل الذهاب للصيدلية.
- يسمح بالخروج لممارسة الرياضة أو الإسترخاء، ولكن أخرج لوحدهك او مع أحد أفراد أسرته أو صديق واحد (و دائما نفس الصديق)

حافظ على مسافة كافية

- حافظ على مسافة 1.5 متر بينك و بين الآخر. إذا إقترب شخص ما منك أكثر من اللازم، أطلب منه بلطف أن يحترم المسافة المسموح بها.
- لا تعقد مواعيد مع آخرين، لا تتجمع مع الآخرين، لا تستقبل ضيوفا. تذكر أنه بإمكانك أن تنتشر الفيروس رغم أنك أنت لست مصابا به.

لا تتدخر.

- لست في حاجة للإدخار: هناك مخزون كافي من المواد الغذائية و الأدوية للجميع. تزويد المحلات بالمواد الغذائية مضمون.
- إحترم الآخرين و لا تترك رفوف المحل فارغة، إضمن لهم حقهم.

إغسل يديك.

- إغسل يديك مرارا و تكرارا بالماء و الصابون. قم بذلك على الأقل مرة واحدة إذا خرجت للخارج، إذا أردت طهي أكلة معينة أو إذا ذهبت للمرحاض.

قم بحماية المرضى المهددين.

- احميهم باحترام مسافة بينك و بينهم: اتصل بهم عن طريق الهاتف، أحضر لهم كيس المشتريات للباب، إرسل لهم رسائل و رسومات الأطفال عن طريق البريد. لكن تجنب الإحتكاك الجسدي.

إتبع تعليماتنا

يجب علينا تعديل هذه التعليمات باستمرار، لأنها في تغيير دائم. إطلع على كل المعلومات المتجددة عن طريق الموقع: www.turnhout.be. يمكنك كذلك متابعة بلدية تورنهاوت عن طريق الفايبوك.

لا تتوفر على كمبيوتر أو أنترنت؟

يمكنك الإتصال بنا كل يوم دوام من الساعة 8 الى الساعة 18 على الرقم 014.40.96.66.

الإعتناء بالآخرين.

بسبب الإجراءات الصارمة يحس الكثير من الناس بالوحدة، بالعزلة أو الحزن. و في هذا الوقت بالضبط يمنع زيارة الأقرباء وعناقتهم. لكن يمكن للكلام اللطيف و الإنتباه لهم أن يجعلهم يحسون بالمساعدة و المواساة. تواصل عن طريق وسائل التواصل الإجتماعي، قم بإرسال رسائل ودية للناس الذين يمرون بأوقات صعبة، قم بالتلويح لجذك أو جدتك من خلال النافذة...

تحصل على هذه الرسالة باللغة الهولندية. هناك نسخ من هذه الرسالة باللغة الفرنسية، اللغة الإنجليزية و بلغات أخرى على موقعنا الإلكتروني www.turnhout.be/brief. تعرف أناسا في محيطك لا يتقنون اللغة الهولندية بشكل كاف من أجل فهم مضمون هذه الرسالة و لا يتفرون على الأنترنت؟ و لا يتقنون اللغة الفرنسية و الإنجليزية بشكل كاف من أجل فهم الإحالة على الصيغ اللغوية الأخرى؟ فلذلك سنقدر الأمر جدا إذا كان بوسعك طبع النسخ باللغات الأخرى و وضعها في صندوق بريدهم. الأمر مهم لنا جميعا إذا فهم الكل هذه الرسالة و اتبعها.

أنت في حالة طارئة، تحتاج مساعدة و لا تستطيع الذهاب لأي مكان؟ اتصل بمركز الرعاية الإجتماعية على الرقم **014.47.11.00** أو على الرقم المجاني الخاص بمركز الرعاية الإجتماعية CAW: **080013500**. يتم أولا طلب رقم البريد الخاص ببلديتك، إعطيم رقم 2300.

نحن متأكدون أن التسامح في بلدية تورنهاوت عالي جدا، و أن سكان بلدية تورنهاوت سيجدون طرقا من أجل دعم بعضهم البعض. مجلس البلدية كذلك لن يترككم لحالكم، وإنما يتخذ كل الإجراءات اللازمة من أجل ضمان أمنكم و الحفاظ على صحتكم. نحن نعتني بكم.

نتمنى لكم مزيدا من القوة في هذه الأوقات الصعبة و نشكر كل واحد على مساعدة الآخرين و الحفاظ على الهدوء. نتمنى أن نلتقي بأسرع وقت ممكن، إذ كان كل شيء على ما يرام و حين يحق لنا الإستمتاع بمدينتنا.

بإسم مجلس العمدة و رؤساء المصالح و كل موظفي البلدية.

بول فان ميرت
عمدة المدينة

فيليب باوس
المدير العام

لمعلومات أكثر.

• هل أنت مريض؟

- تحتاج لمعلومات عامة حول فيروس كورونا، اتصل إذن بالرقم **080014689** أو إطلع على الموقع www.info-coronavirus.be.
- لديك صعوبة على مستوى المسالك التنفسية، أو مشكل صحي طارئ؟
 - من الإثنين إلى الخميس، بين الساعة 8 صباحا و 10 مساء.
 - اتصل بدكتور العائلة الخاص بك.
 - يوم الجمعة من الساعة 8 صباحا و 7 مساء.
 - اتصل بدكتور العائلة الخاص بك.
 - ليالي أيام الأسبوع.
 - إتصل بعيادة دكاترة الحراسة على الرقم: **014.410.410**. أترك رقمك الوطني قريبا منك.
 - من يوم الجمعة الساعة 7 مساء إلى غاية يوم الإثنين، الساعة 8 صباحا.
 - إتصل بالرقم **014.409.609**. أترك رقمك الوطني قريبا منك.

• لديك أسئلة أخرى؟

- للأسئلة حول الصحة و الأمن العام: **0800.14.689**.
- للأسئلة الإقتصادية: **0800.120.33**.
- للأسئلة حول الإجراءات بلدية تورنهاوت: **014.40.96.66**.